

460706-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Software package and information systems – Ersatzbeschaffung von Bürgeramt-Software-Module im Bereich Führerschein- und KFZ-Wesen

OJ S 127/2026 06/07/2026

Fógra faoi chomórtas dearaidh - Fógra maidir le hathrú

Soláthairtí - Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Mülheim an der Ruhr

R-phost: fabian.sandfort@muelheim-ruhr.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Ersatzbeschaffung von Bürgeramt-Software-Module im Bereich Führerschein- und KFZ-Wesen

Cur síos: Das Bürgeramt der Stadt Mülheim an der Ruhr nutzt derzeit die Software-Module IKOL im Bereich Führerschein- und KFZ-Wesen. Diese sollen zum 01.01.2028 abgelöst werden. Hierzu findet nun die Ersatzbeschaffung statt. Der Vertrag über die neuen Module startet zum 01.01.2027, um ausreichend Zeit für Installation, Testbetriebe und Customizing zu gewährleisten.

Aitheantóir an nós imeachta: c6eb0d44-b7ed-4633-8290-18a4b8b54397

An fógra roimhe seo: 15112ed6-1b06-4cf1-b351-303f1e7eb3be-01

Aitheantóir inmheánach: 19-2.01_Bürgeramt KFZ und FS

An cineál nós imeachta: Nós imeachta ilchéime eile

Príomhghnéithe an nós imeachta: Gemäß §§ 106 Abs. 2 Nr. 1 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) ist derzeit ein Schwellenwert in Höhe von 216.000,00 € (ohne MwSt.) bei der Vergabe von Lieferungen und Dienstleistungen zu beachten. Dieser Schwellenwert wird aufgrund der vorgenannten Schätzung des Auftragswerts überschritten. Gemäß §§ 106 Abs. 2 Nr. 1 GWB in Verbindung mit § 119 Abs. 5 GWB und in Verbindung mit § 14 Abs. 3 Nr. 1 und 2 VgV erfolgt die Auftragsvergabe im Rahmen eines Verhandlungsverfahrens mit Teilnahmewettbewerb. Bei dem hier abzuschließenden EVB-IT Überlassungsvertrag Typ A inkl. Pflege (Kurzfassung) handelt es sich um die Beschaffung einer neuen Softwarelösung für das Bürgeramt für die Verfahren FS und KFZ. Hierzu wurden umfangreiche Leistungsverzeichnisse erstellt, in denen auch konzeptionelle Auskünfte abgefragt werden. Die Bietenden haben zum Teil Lösungskonzepte, die anschließend bewertet werden, zu erstellen. Die zu beschaffende Software ist entsprechend dieser Leistungsverzeichnisse auf die Bedürfnisse der Stadt Mülheim an der Ruhr anzupassen. Öffentliche Aufträge werden nur an fachkundige, leistungsfähige und zuverlässige Unternehmen vergeben. Für die Eignungsprüfung von Unternehmen sind die Voraussetzungen gemäß §§ 42 Abs. 1; 43 – 47 VgV zu beachten. Für die Eignungsprüfung wird ein Teilnahmewettbewerb im Sinne des § 17 VgV durchgeführt. Darin werden unter anderem Angaben zur beruflichen Leistungsfähigkeit, zum Nicht-Vorliegen von Ausschlussgründen und fachliche Referenzen abgefragt (s. Anlage „Teilnahmewettbewerb“).

Gemäß § 17 Abs. 1 VgV werden Unternehmen zur Abgabe von Teilnahmeanträgen aufgefordert. Die Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge beträgt gem. § 17 Abs. 2 VgV mind. 30 Tage.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Cineál breise an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 48000000 Software package and information systems

Aicmiú breise (cpv): 72268000 Software supply services, 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Mülheim an der Ruhr

Cód poist: 45468

Foroinn tíre (NUTS): Mülheim an der Ruhr, Kreisfreie Stadt (DEA16)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb

Calaois: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: s.

Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: s.

Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb
Comhaontuithe le hoibreoí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb
Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb
Dócmhainneacht: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Ersatzbeschaffung von Bürgeramt-Software-Module im Bereich Führerschein- und KFZ-Wesen

Cur síos: Das Bürgeramt der Stadt Mülheim an der Ruhr nutzt derzeit die Software-Module IKOL im Bereich Führerschein- und KFZ-Wesen. Diese sollen zum 01.01.2028 abgelöst werden. Hierzu findet nun die Ersatzbeschaffung statt. Der Vertrag über die neuen Module startet zum 01.01.2027, um ausreichend Zeit für Installation, Testbetriebe und Customizing zu gewährleisten.

Aitheantóir inmheánach: 19-2.01_Bürgeramt KFZ und FS

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Cineál breise an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 48000000 Software package and information systems

Aicmiú breise (cpv): 72268000 Software supply services, 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

Cainníocht: 1

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Mülheim an der Ruhr

Foroinn tíre (NUTS): Mülheim an der Ruhr, Kreisfreie Stadt (DEA16)

Tír: An Ghearmáin

5.1.6. Eolas ginearálta

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.8. Critéir inrochtaineachta

Tá critéir inrochtaineachta do dhaoine faoi mhíchumas ar áireamh

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: s. Eignungsunterlagen/Teilnahmewettbewerb - "Allgemeiner Jahresumsatz" stellvertretend für alle weiteren Eignungskriterien aus den genannten Unterlagen

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Der Zuschlag wird im Rahmen der einfachen Richtwertmethode ermittelt. Die zugehörige Wertungsmatrix wird mit den Vergabeunterlagen veröffentlicht.

Cur síos: Mit Veröffentlichung der Vergabeunterlagen werden Leistungsverzeichnisse für die jeweiligen Softwarekomponenten bereitgestellt. Diese beinhalten Ausschluss- und Leistungskriterien. Ausschlusskriterien sind zwingend zu erfüllen, das Nichterfüllen führt zum Ausschluss des Angebotes. Leistungskriterien werden anhand ihrer Relevanz für die Software bzw. den Auftraggeber gewichtet und bewertet. Hierzu werden Punkte verteilt, die im Anschluss mit dem Angebotspreis ins Verhältnis gesetzt werden. Daraus ergibt sich eine Rangliste der eingegangenen Angebote. Den Zuschlag erhält das Angebot, welches alle Ausschlusskriterien erfüllt und bei den Leistungskriterien das beste Preis-Leistungs-Verhältnis anbietet. Hierzu wird außerdem eine Wertungsmatrix mit veröffentlicht.

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Der Zuschlag wird im Rahmen der einfachen Richtwertmethode ermittelt. Die zugehörige Wertungsmatrix wird mit den Vergabeunterlagen veröffentlicht.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www1.muelheim-ruhr.de/wirtschaft-arbeit/oeffentliche-ausschreibungen>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www1.muelheim-ruhr.de/wirtschaft-arbeit/oeffentliche-ausschreibungen>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí chóras na gcomórtas dearaidh:

Tá cinneadh an ghiúiré ina cheangal ar an gceannaitheoir: níl

Aon chonradh seirbhíse a dhéanfar tar éis an chomórtais, bronnfar é ar cheann de bhuaiteoirí an chomórtais

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www1.muelheim-ruhr.de/wirtschaft-arbeit/oeffentliche-ausschreibungen>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 05/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die nachgeforderten Erklärungen, Unterlagen und Nachweise können nach Aufforderung mit einer Frist von 6 Kalendertagen nachgefordert werden. Ein Versäumen dieser Frist schließt das Angebot von der weiteren Wertung aus.

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Stadt Mülheim an der Ruhr - Vergabekammer Westfalen

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Stadt Mülheim an der Ruhr

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Mülheim an der Ruhr

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Stadt Mülheim an der Ruhr

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Stadt Mülheim an der Ruhr

Uimhir chlárúcháin: DE120347454

Roinn: Amt für Digitalisierung und IT

Baile: Mülheim an der Ruhr

Cód poist: 45468

Foroinn tíre (NUTS): Mülheim an der Ruhr, Kreisfreie Stadt (DEA16)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Amt für Digitalisierung und IT - 19-2 IT-Beschaffung

R-phost: fabian.sandfort@muehlheim-ruhr.de

Teil.: +49 0208 4551927

Seoladh idirlín: <https://cms.muehlheim-ruhr.de/>

Próifíl an cheannaitheora: <https://cms.muehlheim-ruhr.de/>

Pointí teagmhála eile:

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen

Roinn: Geschäftsstelle der Vergabekammer

Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Straße 9

Baile: Münster

Cód poist: 48147

Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@brms.nrw.de

Seoladh idirlín: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú
:
15112ed6-1b06-4cf1-b351-303f1e7eb3be-01
An phríomhchúis leis an athrú
:
Faisnéis nuashonraithe

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: bbc76789-de61-44eb-8a19-0ff72db9b8f5 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra faoi chomórtas dearaidh
Fochineál an fhógra: 23
Dáta seolta an fhógra: 02/07/2026 10:01:36 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 460706-2026
Uimhir eagráin IO S: 127/2026
Dáta foilsithe: 06/07/2026